

Početna stranica>Zakonodavstvo i sudska praksa>Nacionalna sudska praksa

Naši prevoditelji trenutno pripravljajo jezično inačico koju vidite.

slovenski

Sljedeći jezici:  već su prevedeni.

Swipe to change

Kazistika nazzjonali

Slovenija

Din it-taqsimat tipprovdule informazzjoni dwar il-gurisprudenza tas-Slovenja.

Gurisprudenza disponibbli onlajn

Prezentazzjoni tad-deċiżjonijiet / Punti ewlenin

It-test sñiħ tas-sentenzi magħżula tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tas-Slovenja, tal-erba' qراطي superjuri kollha ta' kompetenza ġenerali, il-Qorti Superjuri tax-Xogħol u Soċjali u l-Qorti Amministrattiva tar-Repubblika tas-Slovenja huma disponibbli bla ħlas fuq il-websajt [tal-ġudikatura Slovena](#). L-ismijiet tal-partijiet ma jintwerewx peress li s-sentenzi jiġu riveduti qabel ma jiġu ppublikati. Barra t-test originali u l-kliem ewleni, ikun hemm ukoll informazzjoni dettaljata dwar il-bażi legali tad-deċiżjoni kif ukoll sommarju dwar is-sentenza. Il-kliem ewleni jgħin lill-utent sabiex jidentifika l-kunċetti ġuridici applikabbli u l-qasam tal-ligi li għalih tkun relatata s-sentenza. Is-sommarju fih il-punti ewlenin tal-bażi għas-sentenza tal-Qorti f'madwar 10 sa 100 kelma.

Għażla tal-aktar deċiżjonijiet importanti tal-Qorti Suprema huma disponibbli wkoll bl-Ingliż fuq [Deċiżjonijiet Ewlenin tal-Qorti Suprema](#).

Sentenzi relatati ma' kumpens finanzjarju għal dannu mhux materjali (mhux pekunjarju), li jkun ingħata f'każ ċivili, huma disponibbli wkoll permezz ta' [magna ta' tiftix speċjali](#) li tgħin lill-utent sabiex ifittex ġurisprudenza simili skont it-tip ta' dannu u d-data.

Hemm verżjoni pilota ġdida tal-magna ta' tiftix tal-ġurisprudenza aġġornata fuq <https://www.sodnapraksa.si/>.

Wara t-8 ta' Frar 2013 din se tkun disponibbli fuq <http://www.sodnapraksa.si/>.

Id-deċiżjonijiet ippublikati kollha tal-Qorti Kostituzzjonali tar-Repubblika tas-Slovenja huma disponibbli fuq il-websajt tagħha. L-opinjoni ta' magħġoranza kif ukoll dawk separati (li ma jaqblux u li jaqblu) jiġu pprezentati b'mod sñiħ u bla ħlas, flimkien mal-kliem ewleni, l-informazzjoni dettaljata dwar il-bażi legali tad-deċiżjoni, u sommarju. Deċiżjonijiet importanti magħżula jiġu tradotti bl-Ingliż. Id-deċiżjonijiet kollha ta' magħġoranza importanti tal-Qorti Kostituzzjonali (apparti l-opinjoni separati) huma disponibbli wkoll bis-Sloven fil-Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja.

Eżempju ta' punti ewlenin

Eżempju 1: Deċiżjoni tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tas-Slovenja

(traduzzjoni mit-[test Sloven](#))

Dokument Nru. VS1011121

Numru ta' referenza: Deċiżjoni I Up 44/2009

Bord: Ligi amministrattiva

Data tas-sessjoni: 12 ta' Marzu 2009

Qasam: LIGI DWAR IL-VIŻA, L-AŽIL U L-IMMIGRAZZJONI – (Att dwar il-Proċedura Amministrattiva Ġenerali – ZUP)

Kunċetti ġuridici: ažil – smiġħ – protezzjoni internazzjonali – applikazzjoni ripetuta – persuna minorenni li qed tfttex ažil – kapaċità proċedurali ta' minorenni
Bażi ġuridika: Att dwar il-Protezzjoni Internazzjonali (ZMZ): l-Artikoli 42, 42/2, 42/3, 56, 119; Att dwar il-Proċedura Amministrattiva Ġenerali (ZUP): l-Artikoli 46, 237, 237/1-3; Att dwar iż-Żwieġ u r-Relazzjonijiet tal-Familja (ZZDR): l-Artikoli 107, 108; Att dwar il-Proċedura Ċivili (ZPP): l-Artikolu 409; Att dwar Każijiet Amministrattivi (ZUS-1): l-Artikoli 27, 27/3, 64, 64/1-3, 77.

Sommarju: Tifel jw tiffa taħt l-età ta' 15-il sena ma għandux/għandix kapaċità ġuridika, għaldaqstant l-awtorità amministrattiva ma kisritx ir-regoli proċedurali meta din caħditlu/caħditilha l-opportunità li jagħmel dikjarazzjoni dwar il-fatti u ċ-ċirkostanzi li fornaw il-bażi għad-deċiżjoni tal-awtorità amministrattiva.

EŻEMPJU 2: Deċiżjoni tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tas-Slovenja, Nru. ta' referenza: U-I-425/06

(disponibbli bl-Ingliż)

Nota: Il-verżjoni bl-Ingliż tad-dokument ippublikat ġieli tħalli barra ċerta dejta li tingħata fil-verżjoni Slovena, iżda għallinqas dejjem jinżamm is-sommarju tas-sentenza.

Att legali: Att dwar ir-Reġistrazzjoni ta' Shubiji Ċivili bejn Koppji tal-Istess Sess (Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja, Nru. 65/05) (ZRIPS), l-Artikolu 22.

Dispożizzjonijiet operattivi: L-Artikolu 22 tal-Att dwar ir-Reġistrazzjoni ta' Shubiji Ċivili bejn Koppji tal-Istess Sess (Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja, Nru. 65/05) mhuwix kostituzzjonali. L-Assemblea Nazzjonali trid tirrimedja din l-inkonsistenza fi żmien sitt xhur mill-publikazzjoni ta' din id-deċiżjoni fil-Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja.

Sakemm tiġi rimedjata d-dispożizzjoni mhux kostituzzjonali, l-istess regoli jibqgħu applikaw għall-wirt bejn l-imsieħba fi shubiji registrati bejn persuni tal-istess sess kif japplikaw għall-wirt bejn koppji miżżewġin skont l-Att dwar il-Wirt (Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika Soċjalista tas-Slovenja, Nri. 15/76 u 23/78 u l-Gazzetta Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja, Nru. 67/01).

Sommarju: Fir-rigward tad-dritt għall-wirt wara l-mewt tas-sieħeb, l-istat tal-imsieħba fi shubiji registrati tal-istess sess (l-Artikolu 22 tal-Att dwar ir-Reġistrazzjoni ta' Shubiji bejn Koppji tal-Istess Sess), huwa, fl-aspetti fattwali u legali essenzjali tiegħu, komparabbli mal-istat tal-miżżewġin. Id-differenzi fir-regolament tal-wirt bejn koppji miżżewġin u bejn imsieħba fi shubiji registrati tal-istess sess mhumix ibbażati fuq ċirkostanzi distinti, oġġettivi u mhux personali, iżda fuq orjentazzjoni sesswali. L-orjentazzjoni sesswali hija waħda miċ-ċirkostanzi personali stabbiliti fl-Artikolu 14(1) tal-Kostituzzjoni. Minhabba l-fatt li ma tista' tinstab l-ebda raġuni ammissibbli kostituzzjonalment għal dan id-differenzjar, ir-regolament ikkontestat mhuwix konsistenti mal-Artikolu 14(1) tal-Kostituzzjoni.

Deskritturi: 1.5.51.1.15.1 – Ġustizzja Kostituzzjonali – Deċiżjonijiet – Tipi ta' deċiżjonijiet tal-Qorti Kostituzzjonali – Proċeduri ta' reviżjoni teoretika – Issib li regolament mhuwix konformi mal-Kostituzzjoni. 1.5.51.1.16 – Ġustizzja Kostituzzjonali – Deċiżjonijiet – Tipi ta' deċiżjonijiet tal-Qorti Kostituzzjonali – Proċeduri ta' reviżjoni teoretika – Talba lil-leġiżlatur sabiex jarmonizza regolament mal-Kostituzzjoni/liġi. 5.2.2.1 – Drittijiet Fundamentali – Ugwaljanza (14.2) – Kriterji ta' distinzjoni (14.1) - Sess.

Bażi legali: Kostituzzjoni tar-Repubblika tas-Slovenja (URS): l-Artikoli 14.1, 14.2; Konvenzjoni għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali (EKĊP): l-Artikolu 14; Att dwar il-Qorti Kostituzzjonali (ZustS): l-Artikoli 40.2, 48.

Formati

Il-[ġurisprudenza tal-Qorti Suprema u l-qrati ġenerali l-oħra u dawk speċjalizzati](#) hija disponibbli f'format HTML. Il-[ġurisprudenza tal-Qorti Kostituzzjonali tar-Repubblika tas-Slovenja](#) hija dejjem disponibbli f'format HTML u għaliha wkoll f'format PDF.

Proċedimenti ulterjuri

L-informazzjoni disponibbli dwar [sentenzi](#) ma tinkludix jekk każ ikunx għadu pendenti, jekk deċiżjoni tkunx waħda irrevokabbli, u jekk hux se jkun hemm proċedimenti ulterjuri.

Il-websajt tal-Qorti Kostituzzjonali, min-naħa l-oħra, toffri informazzjoni bażika dwar kawżi pendenti, b'numri ta' referenza u d-data ta' applikazzjoni. Kull għimġha titpoġġa wkoll agenda separata għal kull għimġha – li telenka l-każijiet li jkunu se jinstemgħu waqt is-sessjoni plenarja regolari ta' nhar ta' Ħamis.

Regoli tal-pubblikazzjoni

Il-qrati jagħżlu l-ġurisprudenza rilevanti li se tiġi ppubblikata. Il-kriterju ewlieni huwa l-livell ta' importanza tal-każ għall-iżvilupp tal-ġurisprudenza tal-qrati inferjuri. Is-sentenzi u d-deċiżjonijiet li huma ta' interess għall-midja ġenerali normalment jiġu ppubblikati flimkien ma' komunikazzjoni għall-istampa.

Links relatati

[Ġurisprudenza tal-Qorti Kostituzzjonali](#), [ġurisprudenza](#)

L-aħħar aġġornament: 05/12/2016

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdani għal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.